

**AVI AVÈTISMAN 90 JOU VANT PRIVILEJ**

Peman Minimòm Pwopriyete dwe:

Peman minimòm Dlo/Egou yo dwe:

Dat delè:

**ADRÈS PWOPRIYETE**

**MINISIPALITE BLÒK LO**

Chè Pwopriyete Pwopriyete oswa Reprezantan Twazyèm Pati otorize,

Pwopriyete w gen risk pou yo enkli nan lavant privilèj Vil New York k ap vini nan dat 20 me 2025, paske ou dwe frè ki endike anba la yo.

Kantite privilèj	Kantite total akòz	Kòm nan
DOF Taks sou Pwopriyete		
DOF Dlo		
Lòt chaj ki gen rapò ak pwopriyete		
Reparasyon ijans HPD		
DEP Dlo / Egou		
<b>KANTITE TOTAL DWE</b>		

**PEMAN MINIMÒM PWOPRIYETE DWE:**

**PEMAN MINIMÒM DLO/EGOU DWE:**

**Pou kenbe pwopriyete w la nan vant privilèj la, ou dwe peye omwen kantite minimòm ou dwe montre pi wo a, antre nan yon akò peman, oswa pran youn nan lòt aksyon ki dekri nan paj 3 avi sa a anvan 19 me 2025.**

Si ou pa pran aksyon pou kenbe pwopriyete w la nan vant privilèj la anvan 19 me 2025, Vil la pral vann dèt ou a bay yon achtè otorize. Si yo vann dèt la, w ap dwe montan total ou dwe montre pi wo a plis yon frè siplemantè 5%, enterè akimile, frè administratif, epi pwopriyete w la ka sibi sezi.

Si w gen kesyon sou avi sa a, tanpri rele 311 oswa soumèt yon demann nan [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

**Peye sou entènèt nan [www.nyc.gov/citypay](http://www.nyc.gov/citypay) epi [www.nyc.gov/dep](http://www.nyc.gov/dep) (dlo/egou).**

Awondisman: Blòk: Lot:

Ekri sa a nan liy memo chèk ou a: BBL X-XXXX-XXXX

Tanpri pa konbine peman privilèj pou Depatman Finans Vil Nouyòk ak peman yo bay Konsèy Dlo Vil Nouyòk la.

**Sèvi ak chèk separe.**

Peman Minimòm Pwopriyete dwe pa 5/19/2025:

Kantite total pwopriyete dwe:

Peman Minimòm Dlo/Egou yo dwe fèt anvan 5/19/2025:

Kantite total dlo/egou yo dwe:

**Kantite lajan ki fèmen: \$**

**Peman Lapòs Pou:**

## **Enfòmasyon enpòtan ki la a!**

- |   |        |
|---|--------|
| <b>I. Kouman pou Evite Vant privilèj lan</b>                    | paj 3  |
| <b>II. Kijan Pou Peye Sa Ou Dwe</b>                             | paj 4  |
| <b>III. Kijan yo antre nan yon akò peman</b>                    | paj 5  |
| <b>IV. Enfòmasyon sou egzansyon taks</b>                        | paj 6  |
| <b>V. Patisipe nan Evènman Konsyantizasyon Vant Privilèj la</b> | paj 6  |
| <b>VI. Kijan yo jwenn èd</b>                                    | paj 7  |
| <b>VII. Privilèj pou jwenn plis enfòmasyon sou vant lan</b>     | paj 7  |
| <b>VIII. Lis chaj ou dwe</b>                                    | paj 8+ |

*Si w gen kesyon sou avi sa a, tanpri rele 311 oswa soumèt yon demann nan [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).*

---

## I. Kijan pou evite vant privilèj

---

Pou kenbe pwopriyete w la nan vant privilèj la, ou dwe pran youn nan aksyon sa yo anvan 19 me 2025. Si ou pa aji, dwa pou kolekte sa ou dwe Vil la kapab vann bay yon ajans koleksyon prive.

### **OPSYON 1: PEYE SA OU DWE**

Yon lis chaj ou yo kòmanse nan paj 8. Ou dwe peye omwen kantite minimòm yo montre. Sepandan, li nan pi bon enterè ou pou peye montan total ou dwe, paske enterè yo ap kontinye akimile sou nenpòt ki kantite lajan ki poko peye. Enstriksyon pou peman parèt nan paj 4.

### **OPSYON 2: ANTRE NAN YON AKÒ POU PEMAN**

Si ou pa kapab peye sa ou dwe an menm tan, si w enskri nan yon akò peman ap anpeche pwopriyete w la nan vant privilèj la. Pou jwenn enfòmasyon sou fason pou w enskri nan yon akò peman, gade paj 5.

### **OPSYON 3: SOUMET DEMANN POU SOTI FASIL AK PRIVILEJ VANT**

Ou ka elijib pou yo retire w nan vant privilèj la pou yon ane si: ou se pwopriyetè pwopriyete a; pwopriyete a se rezidans prensipal ou; ou pa posede okenn lòt pwopriyete nan Vil Nouyòk; ak revni anyèl konbine tout pwopriyetè (si yo abite nan pwopriyete a oswa ou pa) ak konjwen ki abite nan pwopriyete a pa pi gran pase \$107,300. (Pwogram Sòti Fasil la aplike sèlman pou sèten kalite pwopriyete, tankou inite kondominyòm ak pwopriyete youn a twa fanmi.)

Si ou ranpli kondisyon sa yo epi ou pa kapab peye sa ou dwe oswa antre nan yon akò peman, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale) epi klike sou “Soumèt yon aplikasyon pwogram Lien Sale Easy Exit.”

### **OPSYON 4: APLIKE POU YON EGZONERASYON TAKS PWOPRIYETE**

Sèten egzanpsyon taks sou pwopriyete yo ka kenbe pwopriyete w la nan vant privilèj la. Al nan paj 6 la pou w jwenn plis enfòmasyon. Pou aprann plis, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

### **OPSYON 5: SOUMET YON SÈTIFIKASYON REPARASYON IJANS**

Ou ka elijib pou esklizyon nan vant privilèj la si ou dwe sèlman frè reparasyon ijans. Pwopriyete a dwe yon pwopriyete klas 1 taks ki se rezidans prensipal pwopriyetè li a. Aprann plis epi soumèt sètifikasyon ou nan [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

---

## **SI PRIVILEJ OU AN VANN**

Si yo vann privilèj sou pwopriyete w la, ou ka elijib pou Pwogram Foreclosure Volontè. Pwopriyetè sèten pwopriyete rezidansyèl klas 1 yon sèl, de oswa twa inite ka chwazi pou sezi pwopriyete yo epi transfere nan yon òganizasyon san bi likratif ki apwouve apre yo fin vann yon privilèj. Lè sa a, ou ta ka rete nan kay la kòm yon lokatè. Konsèy legal obligatwa, epi w ap oblije soumèt yon aplikasyon nan sis (6) mwa apre dat lavant privilèj la. Pou plis enfòmasyon, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

## II. Kijan Pou Peye Sa Ou Dwe

### Taks sou pwopriyete ak chaj

**Anliy:** Vizite [www.nyc.gov/citypay](http://www.nyc.gov/citypay). Ou ka peye pa e-chèk (gratis) oswa kat kredi/debi (2% frè).

**Pa Lapòs nan:** Fè chèk ou a bay “Depatman Finans New York” epi sèvi ak kupon peman ki enkli nan avi sa a. Asire w ke w voye chèk ou oswa money order pa lapòs pa pita pase 9 me 2025. Tout peman yo dwe resevwa anvan 19 me 2025.

**An pèsòn:** Vizite yon sant biznis Depatman Finans soti 8:30 a.m. jiska 4:30 p.m., lendi jiska vandredi. Ou ka peye pa lajan kach, chèk labank ofisyèl, chèk pèsònèl, kat kredi/debi (frè 2%) oswa money order. Kote yo ye:

Bronx:	3030 Third Avenue, 2yèm etaj	Queens:	144-06 94th Avenue, 1ye etaj
Brooklyn:	210 Ri Joralemon, 1ye etaj	Staten Island:	350 St. Marks Place, 1ye etaj
Manhattan:	66 John Street, 2yèm etaj		

### Frè Dlo ak Egou

**Anliy:** Vizite [www.nyc.gov/dep](http://www.nyc.gov/dep). Ou ka peye pa transfè lajan elektwonik (gratis) oswa kat kredi/debi (2.25% frè).

**Telefòn:** Rele 1-866-622-8292.

**Pa Lapòs nan:** Fè chèk ou a nan men “NYC Water Board” epi sèvi ak kupon peman ki enkli nan avi sa a. Asire w ke w voye chèk ou oswa money order pa lapòs pa pita pase 9 me 2025. Tout peman yo dwe resevwa anvan 19 me 2025.

**An pèsòn:** Vizite yon biwo minisipalite Depatman Pwoteksyon Anviwònman ant 9:00 a.m. ak 5:00 p.m., lendi jiska vandredi. Ou ka peye ak yon chèk labank ofisyèl, chèk pèsònèl oswa money order.

Kote yo ye:

Bronx:	1932 Arthur Avenue, 6yèm etaj	Queens (Biwo Santral):	59-17 Junction Boulevard, 9yèm etaj
Brooklyn:	250 Livingston Street, 8yèm etaj	(Yo mande randevou pou vizite biwo Queens la. Rele 718-595-3258.)	
Manhattan:	55 West 125th Street, 9yèm etaj	Staten Island:	60 Bay Street, 6yèm etaj

### Lòt Enfòmasyon sou Peman

Ou dwe peye omwen kantite minimòm ki montre nan paj 1 a. Sepandan, li nan pi bon enterè ou pou peye montan total ou dwe, paske enterè yo ap kontinye akimile sou nenpòt ki kantite lajan ki poko peye. Ou kontinye oblije peye kantite lajan ou dwe sou pwopriyete w la.

Pou peman ki fèt apre 9 me 2025, nou rekòmande pou w sèvi ak yon chèk labank ofisyèl oswa yon kad lajan pou asire tretman alè epi pou anpeche vant privilèj la (yo).

Pa konbine peman privilèj pou Depatman Finans Vil Nouyòk ak peman yo bay Konsèy Dlo Vil Nouyòk la. Tanpri itilize chèk separe. Ou ka itilize menm anvlòp la.

Gade paj 7 pou enfòmasyon sou enterè yo chaje sou privilèj yo.

### III. Ki jan yo antre nan yon akò peman

---

Ou ka kenbe pwopriyete w la nan vant privilèj la lè w siyen yon akò peman anvan 19 me 2025. Ou ka kalifye pou youn nan akò peman sa yo.

#### Estanda Depatman Finans Peman Akò

Yon akò peman estanda disponib pou pwopriyetè pwopriyete yo, kèlkeswa laj oswa revni. Yo ankouraje yon peman an avan, men se pa obligatwa, epi ou ka chwazi si ou dwe faktire chak mwa oswa chak trimès. Akò ou ka dire ant youn ak 10 ane. Ou dwe fè peman ou jan yo dakò, epi ou dwe tou peye nouvo taks ak chaj alè. Telechaje epi ranpli aplikasyon an nan [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale), oswa rele 311 pou asistans. Yon plan to enterè redwi disponib pou kontribyab ki elijib yo.

#### Akò Peman Taks sou Pwopriyete ak Ranvwa Enterè (PT AID).

Ou ka kalifye pou yon plan peman PT AID si ou posede yon kay yon, de, oswa twa fanmi oswa yon inite kondominyòm; pwopriyete a te rezidans prensipal ou pou yon ane oswa plis; ou ranpli kondisyon elijiblite revni pwogram nan; epi ou te tonbe dèyè, oswa ou an danje pou yo tonbe dèyè, sou taks sou pwopriyete w la. Gen yon plan espesyal ki disponib pou granmoun aje ki gen plis pase 65 an. Pou aplike pou yon akò peman PT AID, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale), oswa rele 311 pou asistans.

Pwogram ranvwa PT AID "Circuit Breaker": Ou ka elijib pou yon nouvo plan peman "disjoncteur" PT AID si ou ranpli kondisyon PT AID elijiblite, bòdwo taks sou pwopriyete anyèl ou a plis pase 10% revni anyèl ou, epi valè evalye pwopriyete w la se \$250,000 oswa mwens. Ou dwe fè yon peman minimòm anyèl pou w rete nan pwogram nan. Pou plis enfòmasyon, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

#### Depatman Pwoteksyon Anviwònman Akò Peman

Pou fè yon akò peman chak mwa ak DEP pou frè dlo ak egou, ale nan nenpòt biwo minisipalite DEP ki nan paj 4. W ap bezwen yon foto idantite gouvènman an bay. Pou plis enfòmasyon, rele (718) 595-7890.

#### Pou Pwopriyetè Pwopriyete ak Akò Peman ki egziste

Si ou te deja enskri nan yon akò peman, w ap resevwa avi sa a paske akò ou a pa ajou (peman obligatwa yo pa fèt pou sis mwa oswa plis). Ou gen jiska 19 me 2025, pou swa peye sa ou dwe pou mete akò a ajou, oswa antre nan yon nouvo akò peman ak yon peman 20% sou tout chaj, enterè, ak frè ki rete. Si yo vann yon privilèj sou pwopriyete w la, w ap anpeche w antre nan yon nouvo akò peman pou pwopriyete sa a pandan senkan, sof si ou ka demontre sikonstans atenuan.

## IV. Enfòmasyon sou egzansyon taks

Pwopriyete ki resevwa sèten egzansyon taks, ki gen ladan plizyè nan egzansyon ki nan lis anba a, yo eskli nan vant privilèj la. Pou plis enfòmasyon ak jwenn aksè oswa mande aplikasyon pou egzansyon, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale) oswa rele 311.

Egzansyon	Kimoun ki kalifye?	Revni	Rezidans / Pwopriyete	Eskli nan vant privilèj?
Pwopriyete kay granmoun aje yo (SCHE)	Granmoun aje 65 ak plis	\$58,399 oswa mwens	Rezidans prensipal; posede 1 ane oswa plis	Wi
Pwopriyete kay andikape (DHE)	Pwopriyete 18+ ak yon andikap ki kalifye	\$58,399 oswa mwens	Rezidans prensipal	Wi
Veteran yo	Veteran militè Ameriken yo, vèv veteran yo, ak paran Gold Star. Dwe te sèvi pandan peryòd deziyen.	Pa gen okenn kondisyon	Rezidans prensipal (eksepte moun k ap resevwa egzansyon Fon Elijib yo)	Konba ak veteran andikape*
Disjonktè Eta New York	Tout moun ki ranpli kondisyon pwogram yo	\$18,000 oswa mwens	Rezidans prensipal; valè sou mache pwopriyete mwens pase \$85,000	Wi
Soulajman Taks Lekòl (STAR)	Tout moun ki ranpli kondisyon pwogram yo	Egzansyon: \$250,000 oswa mwens Kredi: \$500,000 oswa mwens	Rezidans prensipal	Non
Enhanced STAR	Granmoun aje 65 ak plis	\$107,300 oswa mwens	Rezidans prensipal	Non

\* Moun ki resevwa egzansyon Lajan Elijib ki te achte pwopriyete ak konpansasyon POW yo eskli tou. Pèsonèl militè aktif yo ka mande yon esklizyon nan lavant privilèj la lè yo ranpli yon deklarasyon sou sèman ki disponib nan [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

Si pwopriyete w la se yon òganizasyon san bi likratif ki kouvri pa seksyon 420-a, 420-b, 446, oswa 462 Lwa sou Pwopriyete Eta New York, ou ka elijib pou yon egzansyon ki pral anpeche pwopriyete w la nan vant privilèj la. Si w elijib pou egzansyon ki pa pou fè pwofi oswa si w posede sèten pwopriyete klas 4 taks, ou ka kalifye tou pou ajisteman oswa anile taks dèyè. Pou plis enfòmasyon, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

## V. Patisipe nan yon Evènman Sensibilizasyon Privilèj vant

Jwenn asistans youn a youn nan men Depatman Finans ak Sant pou Katye Vil Nouyòk yo. Tout evènman yo kòmanse a 5:00 p.m. epi fini a 7:00 p.m. Pou plis enfòmasyon, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale). Pou kontakte Center for NYC Neighborhoods, rele (646) 786-0888.

Dat	Minisipalite	Adrès
25/02/25	Manhattan	Manhattan Business Center, 66 John Street, 2yèm etaj
04/03/25	Staten Island	Staten Island Business Center, 350 St. Marks Place, 1ye etaj
05/03/25	Queens	Queens Business Center, 144-06 94th Avenue, 1ye etaj
11/03/25	Bronx	Bronx Business Center, 3030 Third Avenue, 2yèm etaj
12/03/2025	Brooklyn	Brooklyn Business Center, 210 Joralemon Street, 1ye etaj

## VI. Ki jan yo jwenn èd

---

**Pou taks sou pwopriyete** : Vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale) oswa imèl [taxlien@finance.nyc.gov](mailto:taxlien@finance.nyc.gov). Ou gendwa rele ombudsman Depatman Finans pou vann privilèj nan (212) 440-5408 oswa ombudsperson pou granmoun aje nan (212) 440-5407. Ou kapab tou rele 311 oswa vizite yon sant biznis Depatman Finans (kote yo nan paj 4).

**Pou Reparasyon Ijans ak Pwogram Ranfòsman Altènatif** : Vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale), rele (212) 863-6020, oswa imèl [hpderp@hpd.nyc.gov](mailto:hpderp@hpd.nyc.gov).

**Pou frè dlo ak egou** : Vizite [www.nyc.gov/dep](http://www.nyc.gov/dep), rele (718) 595-7000, oswa vizite yon biwo minisipalite Depatman Pwoteksyon Anviwònman (kote yo nan paj 4).

Ou kapab tou vizite **Biwo Èd Pwopriyete Kay** la pou èd. Biwo Èd Pwopriyete Kay la ede pwopriyete kay ki gen risk pou yo deplase soti nan kominote yo. Vizite [www.homeownerhelpny.org](http://www.homeownerhelpny.org) oswa rele 1-855-HOME-456 pou asistans.

Pou w jwenn enfòmasyon sou vant lien ak sesyon sansibilizasyon Depatman Finans pa imèl, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale). Pou lis sesyon sansibilizasyon yo, gade paj 6 avi sa a.

## VII. Lòt Enfòmasyon sou Privilèj vant

---

Pou plis enfòmasyon detaye sou vant privilèj la, ki gen ladan kesyon yo poze souvan ak yon tablo ki montre ki lè yo ka vann kalite espesifik chaj yo, vizite [www.nyc.gov/liensale](http://www.nyc.gov/liensale).

### KISA YON VANT PRIVILEJ YE?

Yon privilèj se yon reklamasyon legal kont byen imobilye pou taks sou pwopriyete ki poko peye, dlo, egou, oswa lòt chaj sou pwopriyete, enkli sa yo pou Pwogram Reparasyon Ijans ak Pwogram Ranfòsman Altènatif. Privilèj la gen ladan tou enterè ki dwe sou taks ak chaj yo.

Vant la pral transfere privilèj ki poko peye yo bay yon achtè otorize. Anplis dèt la, ou ka dwe tou depans administratif ki asosye ak vant privilèj la, ki gen ladan yon estime \$300 pou kouvri depans nenpòt piblisite ak avi. Yon lavant privilèj se pa yon vant pwopriyete a, men si taks yo ak/oswa chaj yo pa peye oswa rezoud, nouvo moun ki gen dwa privilèj la ka kòmanse yon pwosedi sezi nan tribinal.

Ou ka vann privilèj ou a menm si w ap diskite sou taks oswa chaj la. Si ou nan pwosesis pou konteste valè evalye pwopriyete w la, oswa kantite lòt chaj ou yo, ou dwe peye taks yo ak/oswa chaj yo an antye oswa antre nan yon akò peman pou anpeche vant la. Si diskisyon w lan reyisi, w ap gen dwa pou w ranbouse nenpòt peman anplis ou te fè.

Pwopriyete pwopriyete yo pa ta dwe fè fas ak pèsonn, oswa fè peman ba, lòt moun ki pa nouvo detantè privilèj la oswa reprezantan otorize yo nonmen nan lèt Vil la voye a.

### BAZ LEGAL POU VANT PRIVILEJ LAN

Seksyon 11-319 Kòd Administratif Vil Nouyòk la prevwa vann privilèj taks yo pou kontinyèl defayans sou peman montan an dwe sou pwopriyete a. Lwa a egzije Depatman Finans tou pou voye avi 90, 60, 30 ak 10 jou anvan dat lavant privilèj la, epi voye yon Avi sou Vann Privilèj nan 90 jou apre livrezon sètifika lavant privilèj taks la. Vant yon privilèj gen entansyon jan sa dekri nan avi sa a se pa yon zak koleksyon. Achtè privilèj yo pwopoze a, yon trust Delaware ("Achtè a"), pa kapab, sof si Tribinal Fayit la otorize, pran okenn aksyon pou kolekte yon privilèj pandan tan pwopriyete dosye a ak/oswa pwopriyete a se sijè a yon pwosedi fayit jan yo tabli nan Kòd Fayit la ("Lwa Restriksyon yo"). Lwa Restriksyon yo gen ladan tou aplikasyon anplis 5%, nenpòt ogmantasyon to enterè legal, frè notifikasyon, ak nenpòt montan penalite oswa nenpòt zak pou aplike privilèj yo pa zak sezi oswa lòt mwayen legal san yo pa jwenn premye sekou jidisyè apwopriye. Pou pwopriyete ki gen yon valè evalye \$250,000 oswa mwens, enterè sou nenpòt chaj vann yo pral akimile nan yon pousantaj de 6 pousan chak ane, konpoze chak jou. Pou pwopriyete ki gen yon valè evalye de \$250,000 a \$450,000, enterè sou nenpòt chaj vann yo pral akimile nan yon pousantaj de 9 pousan chak ane, konpoze chak jou. Pou pwopriyete ki gen yon valè evalye plis pase \$450,000, enterè sou nenpòt chaj vann yo pral akimile nan yon pousantaj de 16 pousan chak ane, konpoze chak jou. Anplis de sa, yo pral peye nenpòt peryòd tan ki kòmanse apre lavant Taks Fayit yo pandan tan pwopriyete ki gen rapò a nan fayit. Achtè a pral rezève dwa li, lè yo retire pwopriyete dosye a ak/oswa pwopriyete a nan pwoteksyon ki tabli nan Kòd Fayit la, pou l pran tout aksyon legal ki apwopriye yo.

## VIII. Lis chaj ou dwe (kontinye)

---

AVI #: NON DESTINATÈ A

Paj 8

BOROUGH:

BLOKE: ADRÈS PWOPRIYETE

LOT:

---

<u>TIP ACCT</u>	<u>KÒD TAKS</u>	<u>ID ACCT</u>	<u>DAT OU DWE</u>	<u>PERYÒD KÒMANSMAN</u>	<u>DWE</u>	<u>ENTERÈ</u>
-----------------	-----------------	----------------	-------------------	-------------------------	------------	---------------

---

Taks sou pwopriyete DOF (gen ladan enterè)

DOF Dlo (enkli enterè)

Lòt chaj ki gen rapò ak pwopriyete (gen ladan enterè)

Reparasyon ijans HPD (enkli enterè)

DEP Dlo / Egou (enkli enterè)

TOTAL DWE

PEMAN MINIMÒM PWOPRIYETE DWE:
-------------------------------

PEMAN MINIMÒM DLO/EGOU DWE:
-----------------------------